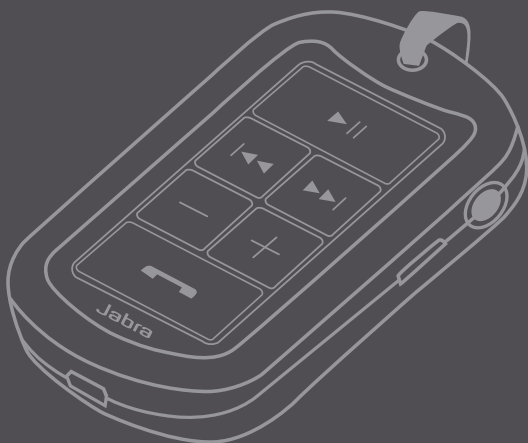


# Jabra

BT3030



USER MANUAL

# Jabra

## DANSK

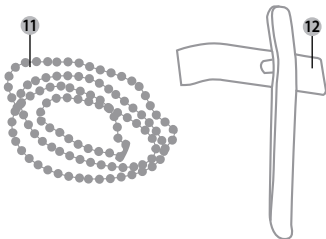
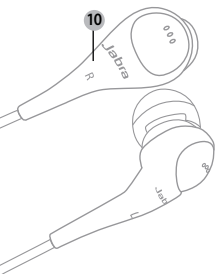
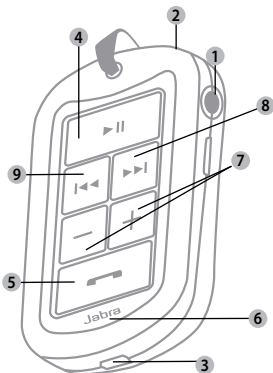
TAK .....	2
OM JABRA BT3030 .....	2
HEADSETFUNKTIONER .....	3
KOM GODT I GANG .....	4
OPLADNING AF HEADSETTET .....	5
BATTERINIVEAU .....	5
TÆND/SLUK HEADSETTET .....	5
PARRING AF HEADSETTET MED TELEFONEN .....	6
BÆR HEADSETTET, SOM DU HAR LYST TIL .....	7
SÅDAN .....	7
UDSKIFTNING AF JABRA-HØRETELEFONERNE .....	9
LAMPERNES BETYDNING .....	10
FEJLFINDING OG OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL .....	11
BRUG FOR MERE HJÆLP? .....	12
PLEJE AF HEADSETTET .....	12
ADVARSEL! .....	13
GARANTI .....	14
CERTIFICERING OG SIKKERHEDS-GODKENDELSE .....	16
ORDLISTE .....	17

## TAK

Tak for købet af Jabra BT3030 Bluetooth®-headset. Vi håber, at du er glad for det. Brugervejledningen vil hjælpe dig med at komme i gang og få det bedste ud af dit headset.

## OM JABRA BT3030

- 1 Stik til hovedtelefon (3,5 mm)
- 2 Mikrofon
- 3 Opladerstik
- 4 Afspil/pause/stop-knap
- 5 Besvar/afslut-knap
- 6 Indikatorlys (LED)
- 7 Lydstyrke op og ned
- 8 Næste nummer
- 9 Forrige nummer
- 10 Stereohøretelefoner (udskiftelige)
- 11 Rem
- 12 Tøjclips



## HEADSETFUNKTIONER

Med Jabra BT3030 kan du lytte til musik i stereo gennem din Bluetooth-kompatible mobiltelefon eller musikafspiller, samtidig med at du er sikker på aldrig at gå glip af en opringning.

**Din Jabra BT3030 har følgende funktioner, når det anvendes som et Bluetooth-headset:**

- Besvare opkald
- Afslutte opkald
- Afvise opkald\*
- Foretage stemmeopkald\*
- Genkalde det sidst opkaldte nummer\*
- Sætte opkald på vent\*
- Parkere et opkald\*
- Multi-point: tilslutning til to Bluetooth-enheder samtidigt
- Afspille musik\*

### **Specifikationer:**

- Op til 8 timers taletid/op til 230 timers standby-tid/op til 7 timers afspilning af musik
- Genopladeligt batteri med opladning fra stikkontakt
- Vejer mindre end 30 gram inkl. de originale Jabra-høretelefoner
- Rækkevidden er op til 10 meter

Digital lydforbedring via DSP-teknologi

- Støjreduktion ved transmission og modtagelse af lyd
- Støjafhængig justering af lydstyrke\*
- Automatisk justering af lydstyrke ved modtagelse af lyd
- Akustisk beskyttelse

- Kvalificeret til Bluetooth-specifikation version 2.0 + EDR (enhanced data rate), understøtter headset og håndfri profiler for telefonsamtaler og Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) til streaming af musik.
- IP22-kompatibel (Jabra BT3030 kan klare en smule regn)

*Bemærk, at din Jabra BT3030 kan klare en smule regn, men at den ikke er vandtæt og ikke kan klare nedsænkning i vand. Hvis enheden bliver våd, skal alt vand tørres af, så den ikke tager skade.*

## KOM GODT I GANG

Du skal udføre tre trin, før du tager headsettet i brug:

- 1. Opladning af headsettet**
- 2. Aktivering af Bluetooth på din mobiltelefon (se mobiltelefonens vejledning)**
- 3. Par headsettet med mobiltelefonen**

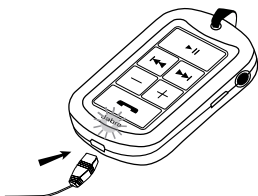
Jabra BT3030 er nem at betjene. Knapperne har forskellige funktioner, afhængigt af hvor lang tid du trykker på dem:

Vejledning	Trykkets varighed
Tryk let	Tryk kortvarigt
Tryk let to gange	Tryk kort to gange inden for halvandet sekund
Tryk	Ca. 1 sekund
Tryk, og hold nede	Ca. 4 sekunder

## OPLADNING AF HEADSETTET

Sørg for, at Jabra BT3030-headsettet er fuldt opladet, før du bruger det. Brug vekselstrømadapteren til opladning fra en stikkontakt. Headsettet viser, hvor meget det er opladet under opladning:

Det ser du	Status
Blinker grønt	Oplader
Konstant grøn	Fuldt opladet



**Bemærk! Batteriets levetid vil blive reduceret markant, hvis denne enhed ikke oplades igennem længere tid. Vi anbefaler derfor, at du genoplader din enhed mindst én gang om måneden.**

## BATTERINIVEAU

Når du tænder headsettet, kan du kontrollere batteriniveauet ved at skrue lydstyrken op (+) eller ned (-). Grønne blink angiver, at headsettet er fuldt opladet, gult lys at batteriniveauet er 70 %, og rødt lys at batteriniveauet er lavt, og at headsettet skal oplades.

## TÆND/SLUK HEADSETTET

- Tryk på besvar/afslut-knappen, indtil indikatorlyset blinker adskillige gange i træk, for at tænde headsettet.
- Tryk på og hold besvar/afslut-knappen nede, indtil indikatorlyset blinker adskillige gange i træk, for at slukke headsettet.

Bemærk, at indikatorlyset slukkes efter 1 minut for at spare på batteriet. Hvis du vil kontrollere, om headsettet er tændt, skal du trykke let på besvar/afslut-knappen én gang – indikatorlyset blinker, hvis headsettet er tændt.

## PARRING AF HEADSETTET MED TELEFONEN

Headset tilsluttes telefoner ved hjælp af en procedure kaldet "parring". En telefon kan let parres med et headset ved at følge nogle få enkle trin.

### 1. Sæt headsettet i parringstilstand

Når du første gang tænder for din Jabra BT3030, vil headsettet automatisk starte i parringstilstand – dvs. at din telefon kan finde det. Når headsettet er i parringstilstand, lyser indikatorlyset konstant med et blått lys.

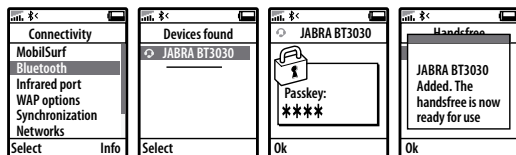
### 2. Angiv din Bluetooth-telefon til registrering af Jabra BT3030

Følg brugervejledningen til telefonen. Sørg først for, at Bluetooth er aktiveret på din mobiltelefon. Indstil derefter telefonen til at finde headsettet. Du skal typisk bruge en opsætnings-, tilslutnings- eller Bluetooth-menu på telefonen og vælge en indstilling til at finde eller tilføje en Bluetooth-enhed.\* (Se eksemplet fra en almindelig mobiltelefon i figur 1).

### 3. Telefonen finder Jabra BT3030

Telefonen vil finde headsettet under navnet BT3030: Du bliver derefter spurgt, om du vil oprette parring mellem telefonen og headsettet. Accepter ved at trykke på "Ja" eller "OK" på telefonen, og bekræft med adgangskoden eller pinkoden = 0000 (4 nuller). Telefonen bekræfter, når parringen er gennemført.

Fig. 1



Hvis parringen ikke lykkes, skal du sætte Jabra BT3030 i **parringstilstand manuelt**. Kontrollér, at headsettet er slukket. Tryk på og hold besvar/afslut-knappen nede i ca. **4 sekunder**, indtil indikatorlyset lyser blåt konstant. Indikatorlyset blinker, før lyset bliver konstant – **hold knappen nede, indtil lyset er konstant**.

## BÆR HEADSETTET, SOM DU HAR LYST TIL

Jabra BT3030 er designet, så det er behageligt at have på. Bær det enten i den aftagelige tøjclips, fig. 2A, eller i en rem, fig. 2B. Rem og tøjclips medfølger. Du kan også bruge din egen rem eller have enheden hængende i den øverste ring.

Fig. 2A

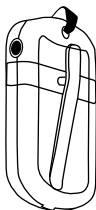


Fig. 2B




Mikrofonen er integreret på enhedens øverste venstre side (når Jabra BT3030 vises som angivet i fig. 2A). Det skal du være opmærksom på, når du placerer hovedenheden, for at opnå en tydelig opfangelse af din stemme. (Se fig. 2B)

## SÅDAN


**Afspiller du musik** (nogle telefoner kræver, at du først starter en medieafspiller)\*

- Tryk let på afspil/pause/stop-knappen én gang .


**Sætter du musik på pause**

- Tryk let på afspil/pause/stop-knappen  – tryk let igen for at fortsætte afspilningen.


**Stopper du musikken**

- Tryk på afspil/pause/stop-knappen .


## Besvarer du et opkald, når du spiller musik

- Tryk let på besvar/afslut-knappen  og musikken stoppes derefter midlertidigt, og der oprettes forbindelse til opkaldet.
- Når du afslutter opkaldet, starter musikken igen\*\*.

## Springer du et nummer frem

- Tryk let på knappen spring et nummer frem  - fortsæt med at trykke for at springe flere numre frem.


## Springer du et nummer tilbage

- Tryk let på knappen spring et nummer tilbage  - fortsæt med at trykke for at springe flere numre tilbage.

## Spoler du hurtigt fremad

- Tryk på og hold knappen spring et nummer frem nede .


## Spoler du hurtigt tilbage

- Tryk på og hold knappen spring et nummer tilbage nede .

## Besvarer du et opkald

- Tryk let på besvar/afslut-knappen  på headsettet for at besvare et opkald, når telefonen ringer.

## Afslutter du et opkald

- Tryk let på besvar/afslut-knappen  for at afslutte et aktivt opkald.

## Afviser du et opkald\*\*

- Tryk på besvar/afslut-knappen, når telefonen ringer, for at afvise et indgående opkald. Den, der ringer til dig, vil, afhængigt af telefonens indstillinger, blive viderestillet til telefonsvareren eller høre en optaget-tone.

## Foretager du et opkald\*\*

- Når du foretager et opkald fra mobiltelefonen, overføres opkaldet (afhængigt af telefonens indstillinger) automatisk til headsettet, når det er tilsluttet.

## Aktiverer du stemmeopkald\*\*

- Tryk let på besvar/afslut-knappen, og sig navnet. Optag stemmekoden, mens du bruger headsettet for at få det bedste resultat. Du kan få flere oplysninger om denne funktion i brugervejledningen til telefonen.

### Genkalder du det sidst opkaldte nummer\*\*

- Tryk let på besvar/afslut-knappen to gange.



### Sætter du et opkald i venteposition eller parkerer et opkald\*\*

- Disse funktioner gør det muligt at parkere en samtale og besvare et indgående opkald.
- Tryk på besvar/afslut-knappen én gang for at parkere det aktive opkald og besvare det indgående.
- Tryk på besvar/afslut-knappen for at skifte mellem de to opkald.
- Tryk let på besvar/afslut-knappen for at afslutte den aktive samtale.

### Justerer du lyd og lydstyrke

- Tryk på op eller ned (+ eller -) på lydstyrken for at justere den.

### Slukker du indikatorlyset (LED)

- Tryk samtidigt på knapperne spring et nummer frem  og spring et nummer tilbage  or at tænde eller slukke indikatorlyset.

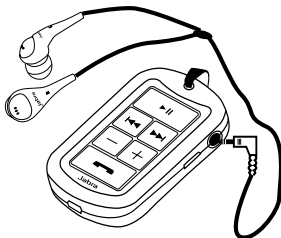
### Slår du lyden fra mikrofonen under et opkald

- Tryk samtidigt på knapperne + og - til lydstyrken for at slå mikrofonyden til/fra under et telefonopkald.

## UDSKIFTNING AF JABRA-HØRETELEFONERNE

Hvis du vil udskifte de medfølgende Jabra-høretelefoner med dine yndlingshovedtelefoner, skal du bare sætte hovedtelefonstikket i stikket på Jabra BT3030.

Fig. 3



Hvis du bruger andre høretelefoner end den medfølgende Jabra-model, kan de forskellige niveauer af impedans og følsomhed resultere i, at den maksimale lydstyrke reduceres eller øges. Et impedansniveau på 16 ohm anbefales for at opnå den bedste ydeevne. Du skal dog altid være ekstra forsigtig, når du bruger andre høretelefoner end den originale Jabra-model.

## LAMPERNES BETYDNING

Jabra-logoet er et indikatorlys, der viser headsettets status. Blå angiver, at enheden er i drift. Lilla angiver, at du lytter til musik. Grøn angiver, at dit headset er fuldt opladet, gul at det er 70 % opladet, og rød at batteriniveauet er lavt.

Det ser du	Betydning
Konstant lys:	I parringstilstand – se afsnittet om parring
Langsomt enkelt blink:	Tilsluttet telefonen og i standbytilstand
Langsomt dobbelt blink:	Tilsluttet telefonen og aktiv med et opkald*
Langsomt tredobbelt blink:	Ikke tilsluttet telefonen og i standbytilstand*
Hurtigt dobbelt blink:	Indgående/udgående opkald
Tredobbelt blink:	Headset tændt, men ikke tilsluttet telefonen*
5 hurtige blink:	Parringen er udført*

\* BT3030 er udstyret med funktionen Jabra Discreet Light, hvilket betyder, at indikatorlyset (LED) slukker efter 1 minut uden aktivitet. Headsettet er stadig aktivt, og lampen blinker igen efter et let tryk på besvar/afslut-knappen eller i forbindelse med opkaldsaktivitet.

## FEJLFINDING OG OFTE STILLEDE SPØRGSMÅL

### **Jeg hører skrattelyde**

- Bluetooth er en radioteknologi, hvorfor den er let påvirkelig af genstande mellem headsettet og den enhed, der er oprettet forbindelse til. Det er muligt at have en afstand på 10 meter mellem headsettet og den tilsluttede enhed, hvis der ikke er nogen større genstande i vejen (vægge osv.).

### **Jeg kan ikke høre telefonopkaldet i headsettet**

- Skru op for lyden på Jabra BT3030.
- Kontrollér at din telefon er tilsluttet headsettet ved at trykke let på besvar/afslut-knappen.
- Tjek, at headsettet er parret med din telefon.
- Kontroller, at telefonen er tilsluttet headsettet i telefonens menu eller ved at trykke let på besvar/afslut-knappen på Jabra BT3030.

### **Jeg har problemer med parringen**

- Du kan have slettet parring-forbindelsen i mobiltelefonen – følg vejledningen om parring i afsnittet "Opret parring med telefonen".

### **Jeg kan ikke bruge Afvis opkald, Parker opkald, Genopkald eller Stemmeopkald**

- Disse funktioner afhænger af, om telefonen understøtter dem. Du kan få flere oplysninger i betjeningsvejledningen til telefonen.

### **Jeg kan ikke høre musik i headsettet**

- Skru op for lyden på din enhed.
- Tjek, at headsettet er parret med din Bluetooth-kompatible enhed.
- Sørg for, at Jabra BT3030 er opladet.

## Musikafspilleren begynder afspilning, når jeg slutter den til headsettet

På nogle telefoner starter musikafspilleren, så snart den tilsluttes headsettet. Sørg for at foretage parring igen mellem dit headset og telefonen for at undgå disse problemer.

1. Kontrollér, at headsettet er slukket.
2. Tryk på og hold besvar/afslut-knappen nede i ca. 5 sekunder, indtil indikatoren lyser konstant blå.
3. Tryk på og hold besvar/afslut-knappen nede, indtil det blå lys slukker.
4. Bliv ved med at trykke på og holde knappen nede, indtil det lille lys tænder.

Gennemgå de forskellige trin med parring af headsettet med en Bluetooth-enhed.

## Jeg har problemer med at streame i stereo fra min musikenhed (mobiltelefon, pc, MP3-afspiller osv.)

- Kontroller, om den anden enhed understøtter Bluetooth 1.1 eller 1.2, herunder profilen Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), da det ellers ikke vil fungere. Se i brugervejledningen til den enhed, du bruger, hvordan den parres med et Bluetooth-stereoheadset.

## BRUG FOR MERE HJÆLP?

1. **Web:** [www.jabra.com](http://www.jabra.com)  
(med de seneste supportoplysninger og online brugervejledninger)
2. **E-mail:** [support.no@jabra.com](mailto:support.no@jabra.com)  
Information: [info@jabra.com](mailto:info@jabra.com)
3. **Tlf:** 702 52272

## PLEJE AF HEADSETTET

- Jabra BT3030 skal altid opbevares slukket og på et sikkert sted.
- Undgå opbevaring ved ekstreme temperaturer (over 45 °C – inkl. direkte sollys – eller under -10 °C). Dette kan forkorte batteriets levetid og påvirke funktionen. Høje temperaturer kan også medføre forringet ydeevne.
- Undgå at udsætte Jabra BT3030 for regn eller anden væske.

## ADVARSEL!

Headset kan afgive høje lyde og toner i et højt leje. Hørelsen kan blive beskadiget permanent, hvis man udsættes for sådanne lyde. Lydstyrken kan variere, afhængigt af hvilken telefon du bruger, telefonens indstillinger for modtagelse og lydstyrke samt omgivelserne. Læs sikkerhedsvejledningen nedenfor, før du tager headsettet i brug.

### Sikkerhedsvejledning

#### 1. Følg disse trin, før du tager produktet i brug

- Før du tager headsettet på, skal du skrue lydstyrken ned til laveste niveau.
- Tag headsettet på, og
- juster derefter lydstyrken langsomt til et passende niveau.

#### 2. Under brug af produktet

- Hold lydstyrken på det laveste niveau muligt, og undgå at bruge headsettet i støjende omgivelser, hvor det kan være nødvendigt at skrue op for lyden.
- Hvis det er nødvendigt at øge lydstyrken, skal du gøre det langsomt.

og

- Hvis du får gener eller ringen for ørerne, skal du øjeblikkeligt holde op med at bruge headsettet og kontakte din læge.

Ved fortsat brug med høj lydstyrke kan dine ører blive vænnet til dette lydniveau, hvilket kan medføre permanent skade på din hørelse uden nogen mærkbare gener.

Brug af headsettet, mens der køres på et motorkøretøj, en motorcykel, et vandfartøj eller en cykel, kan være farligt og er i visse lande ulovlig. Kontroller den lokale lovgivning. Vær forsigtig ved brug af headsettet under udførelse af aktiviteter, der kræver din fulde opmærksomhed. Hvis du er optaget af en sådan aktivitet, kan du fjerne headsettet fra øreområdet eller skrue ned for headsettet, så du ikke distraheres, for på den måde at undgå ulykke eller personskade.

### **3. Opbevar headsettet uden for børns rækkevidde**

De plastikposer og indpakningsdele, produktet er emballeret i, er ikke legetøj for børn. Selve poserne og de mange små dele, de indeholder, kan forårsage kvælning, hvis de sluges. Du må aldrig selv forsøge at demontere produktet. De indvendige komponenter må ikke udskiftes eller repareres af brugeren.

Produktet må kun åbnes af en autoriseret forhandler eller et servicecenter. Hvis produktet af en eller anden grund kræver udskiftning, herunder på grund af naturligt slid eller beskadigelse, bedes du kontakte forhandleren.

Undgå at udsætte produktet for regn eller andre væsker.

### **4. ACA TS028 – Antændelse af brændbare atmosfærer**

Headsettet må ikke anvendes i miljøer, hvor der er fare for antændelse af brændbare gasser.

## **GARANTI**

To (2) års begrænset garanti

GN A/S garanterer (i henhold til nedennævnte betingelser i denne begrænsede garanti), at produktet er fri for fejl i materialer og forarbejdning i en periode på to (2) år fra købstidspunktet ("Garantiperiode"). GN sørger for reparation eller udskiftning (efter GN's eget skøn) af produktet eller fejlbehæftede dele under garantiperioden ("Garantiservice"). Hvis reparation eller udskiftning ikke er mulig eller ikke kan udføres rettidigt, kan GN vælge at refundere det beløb, der er betalt for det pågældende produkt. Reparation eller udskiftning i henhold til betingelserne i denne begrænsede garanti giver ikke ret til forlængelse eller påbegyndelse af ny garantiperiode.

### **Krav i henhold til garanti**

For at gøre brug af Garantiservicen bedes du kontakte den GN-forhandler, som du har købt produktet af, eller besøge eller [www.jabra.com](http://www.jabra.com) for at få yderligere oplysninger om kundesupport.

Du skal returnere produktet til forhandleren eller sende det til denne eller GN (hvis det fremgår af [www.jabra.com](http://www.jabra.com)) i originalemballagen eller i emballage, der giver samme beskyttelse.

Forsendelsesomkostninger ved returnering af produktet til GN skal afholdes af dig. Hvis produktet er dækket af garantien, afholdes forsendelsesomkostningerne ved

returnering af produktet til dig, efter at servicen er udført, af GN i henhold til denne begrænsede garanti. Du skal betale forsendelsesomkostningerne i forbindelse med returnering af produkter til dig, som ikke er dækket af garantien, eller som ikke kræver garantireparation.

Følgende skal oplyses for at opnå Garantiservice: (a) produkt og (b) dokumentation for køb, hvoraf navn og adresse på sælgeren tydeligt fremgår, købstidspunkt og produkttype, hvilket betragtes som dokumentation for, at produktet falder inden for garantiperioden. Oplys endvidere (c) returadresse, (d) telefonnummer i dagtimerne og (e) årsag til returnering.

Som en del af GN/Jabras bestræbelser på at reducere mængden af miljøaffald er det vigtigt, at du er indforstået med, at produktet kan indeholde genbehandlet udstyr, der omfatter brugte komponenter, hvoraf nogle er blevet genbearbejdet. Alle brugte komponenter lever op til GN/Jabras høje kvalitetsstandarder og er i overensstemmelse med GN's specifikationer for produktivevne og pålidelighed. Du accepterer endvidere, at udskiftede dele eller komponenter bliver GN's ejendom.

### **Garantibegrænsning**

Garantien er kun gældende for den oprindelige køber og bortfalder automatisk forud for udløb, hvis produktet sælges eller på anden måde overdrages til anden part. Den garanti, GN yder i henhold til nærværende bestemmelser, er kun gældende for produkter, der er købt til brug og ikke til videresalg. Garantien gælder ikke for "open box-køb", der sælges "som beset" og uden garanti.

Komponenter med en begrænset levetid, der udsættes for almindelig slitage, som f.eks. mikrofon-vindhætter, ørepuder, modulære kontakter, ørestykker, dekorativt udstyr, batterier og andet tilbehør er ikke dækket af garantien.

Garantien er ugyldig, hvis serienummer, datomærkat eller produktmærkat er ændret eller fjernet fra produktet.

Garantien dækker ikke kosmetisk beskadigelse eller beskadigelse som følge af forkert brug, misligholdelse, forsømmelse, naturkatastrofe, uheld, fejlagtig montering eller ændring af eller på dele af produktet. Garantien dækker ikke beskadigelse som følge af fejlagtig betjening, vedligeholdelse eller installation eller forsøg på reparation af andre end en GN eller autoriseret GN-forhandler, som har tilladelse til at udføre garantiarbejde for GN. Uautoriseret reparation vil gøre garantien ugyldig.

FORBRUGERENS ENESTE BEFØJELSE I HENHOLD TIL GARANTIEEN ER REPARATION ELLER UDSKIFTNING. GN HÆFTER IKKE FOR TILFÆLDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER SOM FØLGE AF BRUD PÅ GARANTIEEN, HVERKEN UDTRYKkelig ELLER UNDERFORSTÅET, PÅ PRODUKTET. I DET OMFANG GÆLDENDE LOVGIVNING GØR DET MULIGT, ER DENNE GARANTI EKSklusiv OG YDER INGEN ANDEN GARANTI, HVERKEN UDTRYKkelig ELLER UNDERFORSTÅET, HERUNDER, MEN IKKE BEGRÆNSET TIL GARANTI FOR SALGBARhed SAMT EGNETHED TIL SPECIELLE FORMÅL.

BEMÆRK! Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Men du kan have andre rettigheder, som kan variere fra sted til sted. Nogle jurisdiktioner tillader ikke fraskrivelse eller begrænsning af ansvar for tilfældige skader eller følgeskader eller underforståede garantier, hvorfor ovenstående ansvarsbegrænsninger og -fraskrivelser muligvis ikke gælder for dig. Denne garanti påvirker ikke dine juridiske (lovmæssige) rettigheder i overensstemmelse med gældende national eller lokal lovgivning.

## CERTIFICERING OG SIKKERHEDS-GODKEND- ELSER

### CE

Dette produkt er CE-mærket i overensstemmelse med bestemmelserne i R & TTE-direktivet (99/5/EC).

GN A/S erklærer hermed, at dette produkt overholder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC.

Besøg <http://www.jabra.com> for at få yderligere oplysninger.

Denne enhed er inden for EU beregnet til brug i Østrig, Belgien, Bulgarien, Cypern, Tjekkiet, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Ungarn, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Holland, Storbritannien og inden for EFTA på Island, i Norge samt i Schweiz.

### Bluetooth

Ordet Bluetooth®, varemærker og logoer ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne varemærker foretaget af GN A/S sker på licens. Andre varemærker eller handelsnavne tilhører deres respektive ejere.

## ORDLISTE

- 1. Bluetooth** er en radioteknologi, som forbinder enheder såsom mobiltelefoner og headsets, uden brug af ledninger eller kabler over en kort afstand (ca. 10 meter). Få flere oplysninger på [www.bluetooth.com](http://www.bluetooth.com).
- 2. Bluetooth-profiler** er de forskellige måder, hvorpå Bluetooth-enheder kommunikerer med andre enheder. Bluetooth-telefoner understøtter enten headset-profilen, den håndfri profil eller begge. Understøttelse af en bestemt profil kræver, at telefonproducenten har implementeret bestemte, obligatoriske funktioner i telefonens software.
- 3. Parring** skaber et entydigt og krypteret link mellem to Bluetooth-enheder og lader dem kommunikere med hinanden. Bluetooth-enhederne fungerer ikke, hvis enhederne ikke er blevet parret.
- 4. Adgangskode eller PIN-kode** er en kode, som du angiver på din mobiltelefon for at parre den med din Jabra BT3030. Det gør det muligt for din telefon og Jabra BT3030 at genkende hinanden, så de automatisk kan arbejde sammen.
- 5. Standbytilstand** betyder, at Jabra BT3030 venter passivt på et opkald. Når du afslutter et opkald på mobiltelefonen, går headsettet i standbytilstand.



Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokale bestemmelser og love.

[www.jabra.com/weee](http://www.jabra.com/weee)

© 2007 GN A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

[www.jabra.com](http://www.jabra.com)

MADE IN CHINA



TYPE: BT3030  
IC:2386C-BT3030

**Jabra**